

COSINZCANA

PROPRIETAR: Dr. SEBASTIAN BORNEMISA

REDACTOR: Dr. NICOLAE DAMIAN

Anul IV. — Nr. 44.

Abonamentul: Pe an 12 cor. Pe 1/2 an 6 cor.

România 30 lei. — America 3 dolari. — Germania 15 M.

Orăştie, 15 Noemvrie n. 1914.



Dr. Alexandru Bogdan, ca profesor al gimnaziului din Brașov, căzut pe câmpul de luptă din Galitja.



† Dr. Alexandru Bogdan, fotografat ca ofițer. (Plecând la războiu și-a ras mustața și frumoasa barbă ce purta ca profesor).



† Advocatul Dr. Fabiu Bontescu, mort în luptele pentru apărarea patriei, în Galitja.

Morții noștri:

Dr. ALEXANDRU BOGDAN și Dr. FABIU BONTEȘCU,
căzuți pe câmpul de luptă.

Cetitorilor nostri le va fi cunoscută zguduitoarea stire ce s'a răspândit ca fulgerul că doi vrednici și distinși bărbați tineri ai ostierei înțeligenței noastre din Ardeal, profesorul Dr. Alexandru Bogdan din Brașov și avocatul Dr. Fabiu Bonțescu din Hateg, ofiiceri în rezervă, au căzut pe câmpul de luptă din Galăjia, murind moarte de eroi în luptele grele cu Ruși.

Ni-se strâng sufletul de durere văzând zilnic în listele căzuților numele Românilor greu răntiți oară morți și ni-se umezesc ochii cetind între cei morți nume ca ale dlor: Dr. Bogdan și Dr. Bonțescu...

Dăm aci chipurile iubitilor noștri frați dimpreună cu căteva amănunte din clipele cele din urmă ale vieții lor militare, iar în numărul nostru viitor vom aduce fotografile altor ofiiceri români, actori și în rezervă, căzuți pe câmpul de bătăie.

Despre Dr. Bogdan, de totuști iubitul profesor dela Brașov, care a murit izbit în plin de-o șrapnelă rusescă, care tot le flăcăiu, însuși comandanțul batalionului seu, dl maior F. care de prezent zace bolnav în Orăștie, ne pune la dispoziție spre publicare următoarele preafrumoase amintiri din zilele petrecute impreună pe câmpul de luptă, unde sublocotenentul Bogdan era aghiotantul comandanțului roman, maiorul F.:

„Când am ajuns întărită în fruntea batalionului — scrie dl Major în amintirile sale, — mi-atras atenținea un sublocotenent cu barba și mustață rasă, (le-a ras când a îmbrăcat uniforma militară), și căruia privire de după niște ochelari, avea, cu toată blândetea și seninătatea, ceva scrutator.

Ochii acestia întrebau totdeauna, atât la instrucția teoretică cât și la cea practică, și adeseori mă lăsau ademenit de privirea lor, ca să rețin unele lucruri sau să dău explăcări mai anumituite.

Eram convins, că e un profesor, care conștientios, ca pe catedră, voia nu numai să-și întrejească cunoșntele militare, ci să ajungă perfect.

Eră profesorul Dr. Alex. Bogdan.

*



Scoborarea din vagon a scrierului Regelui Carol, când a sosit dela Sinaia la București.

În 9 Sept. n., am fost toată ziua în luptă, și înaintasem deja până la 500 m. aproape de inimic, care să aflu în o ceteță formidabilă, și eră sprijinit de vreo 20 de tunuri.

Pe la 5 ore d. a., căpătăsem ordin să ne retragem până la satul R.

Fac semn celor mai de aproape, cari comunică signalul meu mai departe și trupele se retrag în cea mai perfectă ordine.

Inaintea mea, la stânga, mai observ un pluton care nu se mișca.

Înzadar fac semne, — plutonul nu se mișcă.

Tot cimpul se golise deje și plutonul sta într'un foc puternic de șrapnelă, căci Ruși obserând manevra noastră, începuseră un foc adevarat infernal.

Într'un târziu s'a retras și plutonul acesta, care fără nici o îndoială a protegat mult retragerea perfectă a noastră.

Curiosul comandanț eră prof. Bogdan.

*

În 12 Sept. n., ne aflam lângă satul H. la avantposturi.

Dimineața pe la 7 ore imi căutau aghiotantul, pe Dr. Titieni, — în civil: avocat, care dispăuse de lângă mine.

După timp îndelungat îl găsesem lângă o clăie de fân, zvârcindu-lse de dureri, și lângă el, pe prof. Bogdan — îngrijindu-l.

În primul moment am văzut amândoi ce-i cu Titieni — holera, doar la toți aşa începea!

Sandi Bogdan l-a învăluit în mantaua sa, mi-am dat și eu mantaua, pelerina etc., să-i facem un cuicuș mai suportabil sărmăului Titieni, până ce-l vom putea pune p'un car, să-l trimitem la spital.

Realitatea războiului însă m'a similar să mă cuget, că iar n'am aghiotant.

Pe care să mi-l aleg? Dela un aghiotant să cer calitatea superioare: devotament, abnegare, pricere pentru situațiuni mai dificile și în prima linie: curaj.

Toate aceste calități le găsim la prof. Bogdan.

Dar, oare știe călări?

Întreb: „Dle Sandi! — Sandi îi ziceam cu toții. „Ştii călări?“

— „N'as putea afirma că știu dom' maior“, imi răspunse.

— „Dar bine, n'ai călărit nici odată?“

— „Ba da, dom' maior, odată din Brașov până pe Postovar.“

Îmi zisei în mine: dela Brașov până pe Postovar nu-i nu știi ce record, dar fiind decis, să-l crut, căt imi va fi posibil, l-am făcut aghiotant.

Războiul însă nu cunoaște considerații! — În noaptea următoare prof. Bogdan a făcut 28 klm., călărate, și, în zori de zi, când s'a reîntors, mi-a zis numai, că il dor nîțel picioarele, dar și place călăritul.

Așa a ajuns profesorul Bogdan aghiotant.

Din 12 până în 20 Sept., ne-a plouat încontinu. Norii atârnau deasupra noastră, ca niște steaguri o-



Așezarea siciului pe afetul de tun, după scoborîrea din vagon.

brâzate cu duru, par că ceriul făcă funerariile celor morți, căci oamenii nu mai aveau timp.

Aveam marșuri strajnice, mai cu seamă noaptea.

Eu, deja bolnav, mă țineam cu sila în șea. Când simțiam, că am să cad de slăbiciunea de pe cal, mergeam pe jos.

Sandi Bogdan călăria, ca aghioant, lângă mine, și adeseori observam, ce muncă îl costă să și suprime

oboseala, și văzându-mă bolnav, să mă distreze pe mine.

Dar o făceă. Și încă atât de inteligență, încât uitam durerile și slăbiciunea.

Adeseori mă simțeam școlarul lui. Vorbiam și de năcăzurile zilei.

Într-o seară, când ne scăldam genunchii de vreo 8 ore în noroiul drumurilor Galitei, mi se plânsese că nu mai are ciocolată. Mi-adusei aminte, că eu am încă două cutii.

Le-am scos și i le-am dat.

Era fericit.

Atunci am văzut și eu, căt de bună e ciocolata, căci Sandi primind-o, și-a adus aminte de o sticluță cu cognac adusă tot din Brașov și încă neațină, o puse în circulație între noi doi.

Am tras o dușcă bună și-apoi i-am intins-o lui după datina strămoșeasă. A tras și el o dușcă bună, căci era frig, și noi uzi până 'n suflăt.

În ziua următoare pe la 5 ore dimineață eram iară în mars.

Prof. Bogdan călăria lângă mine obosit și tăcut.

Deodată îi aud vocea:

— „Dom' maior, mai aveți din cognacul cela de eri?“

— „Am, Sandi dragă.“

Îi intind sticluța, el trage o dușcă bunisoară, și să intoarcă apoi cătră mine și cu ochii strălucitorii și cu un zimbet fin, sarcastic mă întrebă:

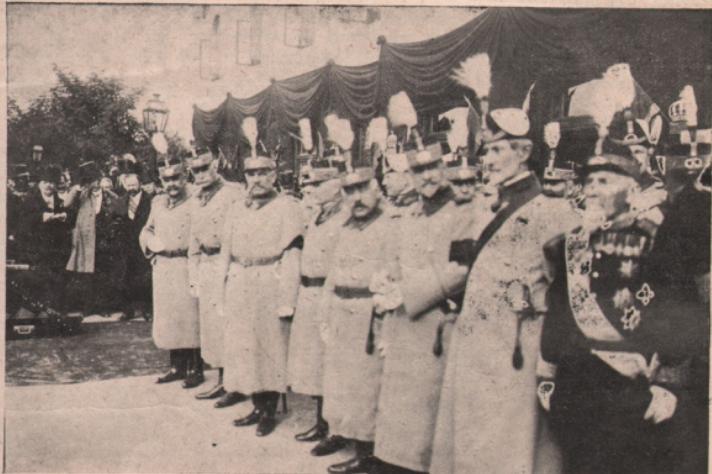
„Oare ce-ar zice Axente Banciu, să mă vadă bând rachiul la 5 ore dimineață?“

Am tăcut, căci mă cugetam, ce-ar zice despre mine!?

*

În 20 Sept. la 4 ore d. a., mi-am luat adio dela Sandi în satul Ias, chiar lângă cimitir. Eu am fost transportat la spital și dânsul a rămas în Galitia.

Deși plouă torențial, era bine dispus, și m'a rugat să-i aduc la



Generalii armatei române, în grupă, la înmormântarea Regelui lor viteaz.



O vedere mai de aproape a afetului de tun cu sicriul Regelui Carol. Se vede tunul învălăt în tricolorul românesc.

reintoarcere ciocolată, — de cognac voia să îngrijescă însuși.

Și în 20 Oct. tot pe la 4 ore d. 'a. — chiar după o lună — a căzut ca erou pe câmpul de luptă. De știu granata, ce ravagii face, poate să îndrepeta 'n altă parte! Odihnească în pace!

Scrisoarea de condolență a profesorilor din Blaj.

Corpul profesorilor dela liceul din Blaj a trimis următoarea scrisoare de condolență corporului profesional dela liceul din Brașov, din prilegiul morții eroice a colegului mult prețuit și la Blaj, Dr. Bogdan:

*„Onor. Direcțiune Gimnazială!
Domnilor Colegi!*

Moartea eroică a colegului Dr. Alexandru Bogdan, a profesorului cu minte și inimă largă, a umplut și sufletele noastre de adâncă duere și ochii de lacrămi.

Rugăm On. Direcțiune și pe coleg, ca în durerea adâncă de care sunteți stăpâniți, să primiți sincerele condolente a corporului profes. dela gimnaziul din Blaj.

Dumnezeu cu puterea sa mare, să Vă măngâie, iar decedatului coleg, a cărui amintire o vom păstra cu drag, să-i dăruiască

Odihnă vecinică!

Blaj, 31 Oct. n. 1914.

Pentru corpul profesional:

Dr. A. Chețianu,
dir. gimn.”

instrăinatului lor fiu și frate, prin următoarea scrisoare duioasă:

„Românul^a din Arad aduce următoarele amănunte despre moartea Tânărului avocat din Hațeg, Dr. Fabiu Bontescu, pe câmpul de luptă din Galicia:

Oficerul în rezervă, Dr. Fabiu Bontescu, a murit în spitalul din Chyrow. Unii zic că de coleră, alții că în urma unei râni mortale.

În sublocot. Stefan Boeriu dela reg. 16 de inf., anunță distinsiei familiei Bontescu din Hațeg, moartea

„In liniștea serii line, în bubuițul îngrozitor al tunurilor și al mitraliezelor, fără mult zgromot, la un mănușchiu de raze de lună, jumătate ascunsă după un noruleț, îmbrobodită în cetea și ieșind din când în când să mai lumineze un moment corpul rece și neînsuflețit al prietenului iubit Fabi, — i-am făcut azi, în 24 Oct. n. 1914, prohodul, aseazându-l într'un mormânt separat în grădina liceului iezuit din Chyrow.



Altă vedere a sicriului Regelui Carol dus pe afetul de tun spre locul odihnei de veci.



Membrii guvernului, cei 9 ministri ai Tării, la înmormântarea iubitului lor Domn și Stăpân.

El doarme încunjurat de sutele de ostași înmormântați în groapă comună în această grădină, întocmai cum era încunjurat și când era în viață, de toți cății lăuntruști.

De parte de cei mai dragi ai lui, străin în țara străină, – i s'a făcut totuș o înmormântare – după împrejurări, – după toată legea creștinăscă. Nu a murit uitat și nepomenit de nimene. L-a prohodit părintele Ion Novac, cîntărteț fiind un voinic din compania mea, Ioan Buta. Feierii mei i-au împlinit o cunună de brad, și cu flori, iar cununa i-au arăzat-o pe crucea mormântului lui, care poartă următoarea inscripție, în nemetește :

Hier ruhet

Dr. Fabius Bontescu,

Fähnrich des k. u. k. Infanterie Reg. No. 64.

Vă comunic, că la înmormântare a luat parte, între alții, și medicul șef al spitalului, sublocot. Dr. Liviu Turcu din Sibiu, ofițerii străini și feciori de-a noiști, Dr. Turcu a fost de altfel la patul lui Fabiu, când a închis ochii.

Odihnească în pace!“

□ □ □

Înțâmplări mărunte din războiul dela Apus.

În loc de cartofi – bombe.

În părțiile unde se dău lupte între oștile învărajmășite, chiar și după

îrcereea părjolului se întâmplă ne-norociiri printre locuitorii pacinici. Astfel, de pe câmpul de războiu apusean, vin sătiri, că mai ales jăranii au să suferă pe urma nepriceririi lor. În Franță de mijăzoaple și prin Belgia, sătenii ies la câmp și caută locurile unde au fost ciocniri între trupe, adunând ce pot găsi pe-acolo: pușii părăsite, patroane goale, baloane și tot felul de alte lucruri de ale luptătorilor căzuși sau morți. Adeseori dau pesete granate și șrapnele, pe cari, crezându-le nestricăcioase, încă le edună. Acestea însă, la lovitură și frecări, se aprind și explodează, ucizând pe nenorociiți cari, în neștiință lor, lăcomesc la ele.

Înțâmplându-se des astfel de ne-norociiri, jăranii din multe ținuturi, pe unde a fost războiul, nu mai îndrăznesc să mai iasă la câmp, nici chiar în locurile unde n'au fost ciocniri.

Într'un mic sat francez, cu numeroase domobose, s'a întâmplat, că mergând oamenii la holar să scoată cartofi, surmând prin jăranii, au dat de bombe, cari, alinse cu sapa, au luat foc, omorând pe mai mulți din ei! De atunci, bieșii oameni, nu mai îndrăznesc să părăsească

satul, căci nu pot să șiile când vor culege în loc de cartofi – șrapnele!

Un ziarist francez merge pe câmpul de luptă în automobilul unui general german.

Corespondentul ziarului parisian „*Matin*“ scrie, cum l'a băut norocul să meargă pe câmpul de luptă în automobilul unui comandanț german. Lucrul s'a petrecut în luptele dela Charleroi. Era dimineața, pe la ora cinci. Ziaristul se plimbă pe o stradă, aproape de calea ferată, gândindu-se cum să meargă spre câmpul de luptă, ca să poată trimite ziarului său ceva vești de pe acolo. Atunci în fața lui se oprește un automobil, din care coboară un general german, însoțit de doi ofițeri și de doi soldați. Generalul se întoarce spre gazetar și salutând curtenitor, întrebă despre un drum mai scurt spre câmpul de luptă. Corespondentul spune, că el însuși merge într'acolo, căci ar vrea să dea și lui ziarului său francez.

— Unde vă este automobilul?, întrebă generalul.

— Voi merge pe jos, — răspunde ziaristul.



Înalții magistrați, — membrii Curții de Cassație și a Curții de Apel, — la înmormântarea Regelui, purtânduși uniforma lor de judecători.

Comandanțul german l-a invitat atunci să urce în automobilul său. Francezul n'a voit să primească, dar înaltul ofițer german l-a zis:

— Poftili cu noi, sără nici o indatorire pentru divoastră!

Au urcat atunci cu toții în automobilul german; francezul în slăgă generalului. Mergând aşa în goana automobilului, au ajuns astăzi de aproape de luptă, încât bufului tunurilor, dela o vreme, le-a copleșit conborbirea. Atunci automobilul s'a oprit scurt. Generalul s'a închinat spre ziarist, tot astăzi de curtenitor, ca la întâlnire, și l-a zis:

— Civilii nu pot să vină mai departe. Mersi, că ne-ași petrecut.

Ziaristul s'a coborât din automobil și a rămas singur în mijlocul câmpului.

*Un ziar nou în
Anversul cucerit.*

Anversul (Antwerpen) a fost lăsat ca o foarte puternică cetate a Belgiei. Dar oșile germane, l'au cucerit și pe acesta.

Acum vine din Antwerpen o sitre interesantă: căliva cărturari de acolo s'au pus și an întemeiat un ziar, căci în focul războiului,

cele vechi încetaseră, iar lumea nu mai poate să trăiască sără de nouăți, chiar dacă e bătuț greu de soartă.

Noul ziar e redactat în limba flamandă, — un fel de franceză — și se zugrăvește viu în coloanele lui dureroad adâncă a bieților belgieni, căzuți sub stăpânirea străină, cel puțin vremelnic, și se numește „Antwerpen Tijdingen”. A apărut la 21 Octombrie și se vinde cu 5 centime. În fruntea numărului prim, se scrie între altele:

— „Aceașă gazetă o scot belgienii credincioșii patriei lor. Aceașă credință o dovedesc mai ales prin aceea, că în aceste zile triste dau dovezi de liniste și de demnitate, sătuind să facă acelaș lucru și cealalți locuitori. Am primit voile să publicăm sătrile de războu, astăzi celeste date de comandanță germană, că și celea ieșite dela aliați. Vă înțelege ori cine, că vom căuta să dăm grai numai faptele și ne vom opri dela ori ce tâlcuire a lor. Vremea nădejilor aprinse, a trecut, precum și a verderii în negru a tuturor lucrurilor.

Nădăduim că toți vor sprijini întrepărtindarea noastră. Înime fiecărui cetățean patriotic nu poate decât să simți împreună cu noi durerea scumpiei noastre patrii. Știm cu toții, că nu e lucru bărbătesc alcăvea și nu putem altfel ajută patriei noastre, decât dacă ne îngrijim să se păstreze ordinea și încunjurăm orice turburare. Dorința noastră este, ca ziarele din Antwerpen să poată ieși iarăși căt mai curând”.

Acest cuvânt către cetitorii e îscălit de K. Weyler, avocat, Mauw, deputat, ca redactor, și scriitorul Rafael Verhulst.

Articolul prim îndeamnă populația la liniste și scrie spre sfârșit:

— „Orașul nostru a fost cucrit de sable, și în orașul cucerit dreptul e al celui mai tare. Nimeni să nu aștepte dela noi, ca să presăram flori la pieioarele invingătorului, dor s'o săie toți, cum că cuceritorul până acum s'a folosat de puterea sa nemăsurată, numai cu crujare”.

În colo în gazelă, se spune între altele, că lucrurile de hrănă sunt mai ieftine acum, decât înainte de războu. Chilogramul de pâne face 10 cenime, until 3 franci, laptele 10 centi.

Cele din urmă două coloane ale ziarului sunt cuprinse cu înștiințările deregătorilor militare



Corpul diplomatic la înmormântarea Regelui Carol: sunt ambasadorii Angliei, Germaniei, Rusiei, Franției, Italiei, Austro-Ungariei și a celorlalte state, – în uniformele lor pompoase.

germane și orășenești. Nu lipsesc nici reclamele! La sfârșit spune redacția, ziarele obiceinute până la căderea orașului vor ieși iarăși în curând și atunci „Antwerpen Tij d'ngen” va încela de sine!



RÂNDURI MÂRUNTE

Cum luptă Negrii aduși din Colonile Franceze. O stire din Berlin aduce următoarele amănunte asupra modului de-a lupta al Negrilor aduși în Franța:

Soldații negri sunt în mare parte mici de statură și foarte vioi și sprințeni. Ei seamănă foarte mult cu Japonezii. În afară de pușcă, ei mai sunt înarmați și cu un *cuțil lung*, de care se servesc cu multă îndemnare. Arma și-o încarcă cu mâna stângă, ținând cuțitul în mâna dreaptă. Ajuști la 20 metri de dușman, ei aruncă mai întâi cuțitul asupra acestuia și numai după aceasta atacă cu baioneta. Negrii se pare că nu cunosc frica, se bagă orbiș pe dușman și cuțitul lor totdeauna nimerește.

*

Bombele cu vitriol. E de nedescris inversunarea cu care se poartă războiul acesta mare căruia nu mai știu gazetele ce titlu să-i de: răz-

boiu european, ori războiul mondial? Toate mijloacele se folosesc pentru ajungerea scopului final, care ar fi izbânda unora și răpunerea altora. Câte feluri de arme a fost în stare să îscodăască mintea omenească, toate le găsim pe uriașul câmp de bătăie, iar luptătorii se întrec se vede în manevrele lor, că de aceea nu se mai pot biru.

Dar își are și războiul acesta nouătile lui în ce privește *armele* și aceste arme nouă n'au făcut surprindere numai pe cîmpul de luptă și în cercurile militare, ci au pus în uimire întreagă oastea celor mulți, cari abia din gazetele mai mult sau mai puțin cenzurate, sunt osândiți să urmăreasă mersul războiului.

Când am auzit de tunul 42, ne-a stat mintea în loc și nu mai stiam cum să ne mirăm de năzdrăvânia acestui uriaș în lumea tunurilor. Când ceteam de îsprăvite „Zepelin”-ilor și a tot felul de aeroplane, ale căror bombe și săgeți veninoase erau necunoscute până acum în istoria războaielor, ori despre gloantele de tun cari, când se sparg, răspândește în jurul lor un fum veninos pe care dacă îl respiri te pun la pământ, etc., ne cruceam și duși pe gânduri lăsăm gazeta din mâna. Doamne, căte n'au mai îscodit oamenii astia ca să se omoare unii pe alții...

De apa fiartă a Sărbilor și de stupii Belgienilor (și asta a fost o armă nouă) rădeam, ne revoltam însă

când auzeam că „dum-dum”-urile deși sunt oprite, totuși se folosesc și în acest războiu „modern”.

Si acum, ceteam de o nouă armă urgîșită în acest războiu, care se spune că e mai stricăcioasă și ca „dum-dum”-ul. Arma aceasta e: *bomba cu vitriol*, pe care o folosesc Englezii în luptele cu Nemții. *La spargerea bombei, vitrioul ce împroișcă din ea precum și părțile de bombă udate de acest venin, înveinează și ard unde ajung, cauzând în chipul acesta cele mai cumplite chinuri și dură celor răniți cu bombele vitriolate.*

Sărbii folosesc în luptă bombe simple, Englezilor li s'a părut însă că așa nu sunt destul de stricăcioase și combinând bomba cu vitriolul cel mai rafinat, și-au făcut o nouă armă, care și spaima soldaților germani și pentru folosirea căreia Anglia se scuză cu aceea, că bombele vitriolate nu sunt oprite de nici o conferență internațională...

*

Numeri singuratici din „Cosinzeana“ se găsesc spre vânzare în toate locurile unde se află de vânzare „Libertatea“!

Răspândiți revista „Cosinzeana“ între cunoșcuții dumneavoastră!

Rămas bun.

*Eu nu sunt fiul tău, mamă, —
Sunt fiul pământului rău,
Sunt fiul ţărăni din care
Pe rând ne-am născut fiecare, —
Stâpânului meu și al tău, —
Eu nu sunt copilul tău, mamă.*

*La săn, ca ș'odinoară
M'ai prînde ș'acuma în plâns,
Mi'ai da din viața ta viață,
Estatic privindu-mi în față,
Leoaică, la înimă, strâns
Tinându-ți dulcea comoroară.*

*Dar nu sunt copilul tău, mamă;
M'au prins și valuri mă poartă,
M'au prins și valuri mă duc;
De grinzi și de pate m'apuc,
Și ba la ori-si-ce poartă,
Și nimenea nu mă ia 'n samă.*

*Pe alte ţărămuri mă chiamă
Poruncă ce nu pot sfidă;
Mă smulge din brațele tale;
Meniri mă 'ngenunche, 'fatale,
Mă cer, și lor mă voi da,
Eu nu mai sunt fiul tău, mamă.*

*Obrazu-ți de lacrâmi și ud,
De lacrâmi ț-e înimă plină;
Eu trec pe un altfel de drum
Și n'am să mai viu de-acum...
O, mamă, eu nu sunt de vină,
Sunt fiul pământului crud.*

ION GORUN



Răzbunarea lui moș Milon.

— Episod din timpul războiului franco-german, dela 1870. —

De o lună de zile, soarele își varsă pe câmpii flacăra arătoare. Bucuroasă, viața crește sub potopul de foc; pământul e verde, de-ță ia ochii. Până 'n marginile zării, cerul e albastru. Fermele normande, împrăștiate pe câmpie, par, de departe, crânguri îngrădite de brâe de fagi răsfrâtați. De aproape, după ce ai dat la o parte bariera măncată de cari, îți se pare că vezi o grădină nesfârșită, căci totii merii bâtrâni sunt în floare. Trunchiurile negre, succite, întortochiate, trase pe linie prin curți, își înalță sub cer domurile lor înviorătoare, albe și transfaradă. Dulcea mireasmă a răsuflului lor se amestecă cu mirosurile grase ale staușelor deschise și cu aburii băligarului înospire, răcăit de găini.

E la nămiezi. Familia prânzește la umbra părului de dinaintea ușii: tata, mama, două servitoare și trei flăci. Tâcere. După supă, vine rândul fripturii cu cartofi prăjiți cu slănină.

Din când, în când, o slugă se ridică și se duce în pivniță de unde un urcior cu cidru.

Stâpânul, un om zdravăn ca de patru zeci de ani, se uită mereu la o viță fără ramuri, și care se petrece, în svârcoliri de șarpe, pe sub ferestrele casei, de-alungul zidului.

Și zice însfărsit: „Viță tatii înmugurește de tim-puriu în ast an. Te pomenești c'o da?“

Stâpâna se întoarce și ea și privește, dar tace chitic.

Vița aceasta a fost plantată tocmai pe locul în care bâtrânu, „tatăl“, fusese impușcat.

* *

Eră pe vremea războiului din 1870. Prusaci ocupau toată partea locului. Generalul Faidherbe, cu armata de nord, le țineau piept.

Statul major prusian se aşezase în chiar ferma a-cesta. Bâtrânu țărăan, care o stâpâna, Moș Milon, Petre, ii primise și-i găduise căt putuse mai bine.

De o lună avangarda germană sta în observație în comună. Francezii rămâneau neclinti, la zece leghe depărtare; și totuș, în fiecare noapte, ulanii pierau.

Toți cercetași răzlețiti, cei trimiși să facă ronduri, cei care plecau numai doi trei, nu se mai întoarcu.

Eră găsiți morți, dimineață, într'un câmp, lângă o curte, într'un sănăt. Până și ca lor zâaceau de-alungul drumurilor, înjunghiați cu o impunătură de sabie.

Morțile acestea păreau făptuite de aceiași oameni, cari nu puteau fi descoperiți.

Tot satul fu băgat în sperieț. Fură impușcați, numai după o pără, mulțime de țărani, femei fură închise; copii fură siliți prin spaime, să spună ceva. Dar nimic nu se descoreperi.

Și iată că într-o dimineață, Moș Milon fu găsit în grăjdul casei lui, cu fața brăzdată ca de o sabie.

Doi ulani fură găsiți la 3 kilometri departe de fermă. Unul dintre ei ținea încă în mână sabia lui în-sângerătoare. Dovadă că se bătuse, se apărase.

Un consilier de război, strâns numai decât, în aer liber, înaintea fermei și bâtrânu fu adus.

El avea șaizeci și opt de ani. Eră mic, slab, încovoiaș oleacă, cu mâni mari ca niște picioare de rac uriaș. Părul lui cenușiu, rar și ca un puf de răușcă, lăsa să i se vadă peste tot pielea craniului. Prin pielea neagră și creață a gâtului și șeianu vine groase, care se infundă sub fâlcii, ca să răsără la tâmplă. Lumea din partea locului îl credeă sgârcit și cărcotaș.

Fu adus între patru soldați, în fața mesei de bucătărie, scoasă dinadins. Cinci ofițeri și colonelul se așezără în jurul mesei.

Colonelul luă cuvântul, în franțuzește:

— Moș Milon, decât suntem aici, n'am avut decât priej de laudă pentru dumneata. Ai fost totdeauna

cuviiñcios și chiar îndatoritor față de noi. Astăzi însă o groaznică învinovătire apăsa asupră-ji și trebuie să se facă lumină. Spune-ne de unde ai căpătat rana de pe față dumitale.

Tărâmul tăcu.

Colonelul vorbi iar:

— Tăcerea te osândește, Moș Milon. Dar eu îñ sǎ-mi răspunzi, întelegi? Știi sau nu, cine i-a ucis pe cei doi ulani, găsiți azi dinineaþă aproape de Calvaire?

Bâtrânu răspunse deslușit:

— Eu.

Colonelul, mirat, tăcu o clipă, privind înțâi la prizonier. Moș Milon sta nepăsător, cu aerul lui de țăran îndobitoct, cu ochii plecați, ca și cum ar fi vorbit preotului din sat. Un singur lucru putea arăta turburea-i lăuntrică: iși înghițea noduri noduri scuipatul, cu o silină vădită, ca și cum i-ar fi fost gâtul surgrumat.

Familia lui, fiu-său Ion, noră-sa și doi nepoieți stăteau trași la zecă pași depărtare, spăimântați și desnădajduiți.

Colonelul vorbi:

— Să ai cunoștință de-asemenea cine i-a ucis pe toți cercetașii armatei noastre, cei găsiți în fiecare dinineaþă, pe câmpuri, vreme de o lună?

Bâtrânu răspunse cu aceiaș nepăsare de brută:

— Eu.

— Tu i-ai omorât pe toți?

— Pe toți, da, eu.

— Tu singur?

— Io singur.

— Spune-ne acum, cum faceai!

De astădată, omul păru turburat. Nevoia de-a vorbi mult îl stingheră vădit. Bolborosi:

— Parcă mai știi? Făceam cum îmi venia la n-demâna.

Colonelul stăru:

— Te vestesc că va trebui să-mi spui tot. Ai face mai bine dacă te-ai hotărî pe dată. Cum ai început?

Omul aruncă o privire îngrijorată asupra familiei lui, holbată în apropiere.

— Mă ntorceam într-o seară, să fi fost pela ceasurile zecă, a treia zi de când veniserăți. Mneata, și p'ormă soldaþii mnitale mi-au luat fâñul în preþ de cincizeci de franci, cu o vacă și doi berbeci. Mi-am zis: să mi-i ia, las'! o să mi-i intorc eu într'un fel. Și mai aveam și altele, coletea, pe înimă! și să vi le spui. Și iată că văd pe unul din călăraþii mneavaostră că-þi fuma pipa napoia şopronului meu. Mi-am luat binișor coasa, și-am venit pe dinapoia lui de nu m'a simit de fel. Și i-am retezat capul, aşa, ca pe un spic, că n'a putut zice nici „of”. N'aveți decât să căutaþi în fundul băloacei: o sâl găsiþi într'un sac de cărbuni, cu o piatră de gât.

— Aveam planul meu. L-am desbrăcat, i-am luat

dela ghete până la capela și le-am ascuns în cupitorul din pădure Martin din napoia curții.

Bâtrânu tăcu. Ofițerii, amuþi, se priveau. Înterrogatorul reincepuse, și iată ce mai aflără.

Întâia crimă săvârșită, omul trăi cu această cugătare: „Să ucidă prusieni!“ El îi ura cu o ură posomorâtă și înversnată de țăran sgârcit și — bine ńteles — patriot! Își avea planul lui, după cum spunea prea bine. Căteva zile asteptă! Moș Milon era lăsat slobod încoace și ńcolo, ziua și noaptea, aþa se arăta de plecat învingătorilor, supus și îndatoritor. El însă vedea, în fiecare seară cum pleacă iscoadele nemetești. Într-o noapte auzind numele satului în care aveau să se duca niște călăraþi, și cum știa acum, din frecarea cu soldaþii, destule vorbe nemetești, se strecură din casă.

Eþi din curte, se furîþă în pădure, ajunse la cupitor, străbătu în galeria lungă și, culegând de pe pământ mortului, se imbrăcă cu ele.

Hoinări apoia pe câmpie, pândind, ascunzându-se pe după tufe, trăgând cu urechea la cele mai mici zgome, treaz ca un braconier.

Când crezut că a sosit ceasul, se apropie de drum și se ascunse într'un stuþi. Aștepta mereu. În sfârșit, pela miezul noptii, un galop de cal tropăi pe pământul tare al drumului. Omul puþe urechia la pământ, ca să se asigure că un singur călăreþ se apropie, și se pregăti.

Ulanul venia zorit, aducând depeși. El alergă, cu privirea cercetătoare, cu urechile la pândă. Când îl simți la zecă pași, Moș Milon se tări de-a curmăziul drumului, gemând: „Hilfe! Hilfe! Ajutor, ajutor!“

Călăreþul se opri, recunoscu un cavalerist german, il crezut rănit, cobori de pe cal, se apropie fără nici o bănuială și, când se pleca de-asupra necunoscutului, primi drept în pântece lama încovoiată a sabiei. Căzu lat, fără agonie, abia zguduit puþin de ultimii fiori ai morþii.

Normandul, cu o stăpânită bucurie de țăran bâtrânu, se sculă de jos și, aþa de-o placere, tăie gâtul cadavrului. Apoi tări până la sânþ, unde-l lăsă.

Calul, liniștit, iși aștepta stăpânul. Moș Milon se urcă în řea, și-o porni la galop peste câmpii.

Peste vr'un ceas, unchiulă zări încă doi ulani, care se intorceau împreună la cartier. „Hilfe! Hilfe!“. Prusienii îl lăsără să se apropie, cunoscând uniforma lui, fără nici o bănuială. Și bâtrânu trecu, ca o ghiulea printre amândoi, culcându-i la pământ cu sabia lui și cu un revolver.

Apoi înjunghie caii, caii nemetești! Pe urmă se întoarse tiptil la cupotorul de cărbuni și iși ascunse calul în fundul întunecat al galeriei. Își lepădă uniforma, îmbrăcă sdrentele lui și, ajungând la culcuþul de-acasă, dormi până la ziua.

Patru zile sezu la cămin, așteptând să se sfârșească ancheta, dar, în a cincea zi, eþi iar, și ucise încă doi soldaþi, cu acelaþ plan. De atunci nu se mai

opri! În fiecare noapte, hoinăria într'un noroc, culcând la Prusieni, când colo, când dincolo, galopând prin câmpile deșarte, sub lună, ulan pierdut, vânător de oameni. După ce-si isprăvia sarcina, lăsând în urma lui cadavre tepevene de-alungul drumurilor, bâtrânu căvealist, își ascundea în fundul cupitorului calul și uniforma.

Pe la prânz, foarte liniștit, ducea totdeauna ovăz și apă calului lui, și-l nutria din belșug, pentru că era multă și de seamă.

Dar, în ajun, unul dintre cei atacați se ferise bine și-l pocrise cu sabia pește obraz.

Tot el însă ii ucisese pe amândoi. Își dosise călul ca de obicei, și-și schimbase hainele; dar, intors acasă, o slăbiciune îl prinsese, și el se tărâse până în grajid, casa fiind mai departe.

Și fusese găsit acolo, săngerat pe pae...

* *

Sfârșindu-și povestea, el ridică deodată capul și privi trușa pe ofițerii prusieni.

Colonelul, care-și răsuicia mustața, îl întrebă:

— Nu mai ai nimic de spus?

— Nu, nimic; socoteală dreaptă: am gătat și sprezece, nici unul mai mult, nici unul mai puțin.

— Și știi că ai să fii osândit la moarte?

— Parcă eu cer artare.

— Ai fost soldat?

— Da. Am făcut campania, pe vremuri. Și-apoi, alde voî atî omorât pe tata, care a fost soldat al Imperatului de mai nainte. Și tot voi mi-ati ucis pe fiu-meu François, în luna trecută, lângă Évreux. Eram datator, v'ami plătit. Sântem chit.

Ofițerii se priveau.

Bâtrânu urmă:

— Opt pentru tata, opt pentru fecioru-meu, săn-tem chit. Ceartă nu v'am căutat, vasăzică! Habar n'avem de cine sănței voi! Nici nu știau de unde veniți. Și-ati venit la mine, ca să-mi porunciți, ca acasă la voi! M'am răzbutat și eu pe ăia... Nu-mi pare rău de loc!

Și, îndreptându-și pieptul încovoiat, bâtrânu își încruiașă brațele într'o poză de erou umil.

Prusenii își vorbiră în taină multă vreme. Un căpitân, care și el perduse pe fiu-său, de vreo lună, a-pără pe tâlhăruil acesta măreț.

Atunci colonelul se ridică și, apropiindu-se de Moș Milon, îi scoși:

— Asculță, moșule, este un mijloc ca să-ți scapi viață, să...

Dar tăranul nu asculta de loc, și, cu ochii înfipți în ai ofițerului invingător, pe când vântul îi juca puful rar de pe scăfările, el făcu o strâmbătură grozavă, care-i încrești toată fața slabă și brăzdată de sabie, și trăgând din pieptu-i, scuipă, din toată puterea lui, în plin, în fața Prusianului.

Colonelul, scos din fire, ridică mâna, și moșne-

gul, a doua oară, îi scuipă în obraz. Toți ofițerii săriseră în picioare și urlau ordine, în același timp.

În mai puțin de un minut, tăranul tot nepăsător, fu lipit de un zid și impușcat, pe când el zâmbia rând pe rând: lui Ion, fiu-său mai mare, noră-si și nepoatei lor, care-l priveau, pierduți.

V. Demetrius.



D C R

*Nu mai zăresc între ferestre buchetul luminând în glastră,
Adormitor de mirodenii, nălucitor de vîi culori,
Și nu te mai găseșc voiasă în preajma veselelor flori
Ce tresăriau înflorite sub caldul fericirei noastre!*

*Și nu mai simt însăgetarea privirei tale pătimișe
Nici fulgerarea siluetei ce am păzit-o zi cu zi...
Un gol imens mă împresoară, ca golul unei veșnicii,
Și moartea ce-o nescotișem, acum îmi pare uriașe!*

*Căci azi, în locul tău la geomuri, adorm perdelele lăsatе,
Iar cuibul și-se odihnește sub pază de obloane trase...
Mămbie dorul să-ă i-trec pragul, să sorb mirezmele rămase
Cum sorbi parfumul dintr-o carte pe locul unei flori uscate*

GEORGE CAIR



SURZII

de IOAN DRACU

Departă de satul în care-și avea bordeiul, în margină șoselii, într-un loc singuratic, mărginit în dreapta și în stânga de păduri bâtrâne, un om păzește vreo sută de oi al căror stăpân eră.

Omul era surd. După foamea care îl cuprindea el simțea că ciasul cinei sunse de mult, și din când în când, înjură că mai multă energie pe nevastă-sa, care nu-i aduceă încă de mâncare.

Dacă n'ar fi avut oile cu el, ar fi pornit în goană până 'n sat.

De aceeași parte a șoselii, la vreo cincizeci de metri mai la vale, o femeie bâtrâna tăia iarbă pentru vaca ei. Baba era coplesită de ani și de greutatea unei faime neplăcută. Toți fugneau de ea ca de o vrăjitoare și ca de o hoață. Deși cunoștea amânatulenele acestea, omul nostru, îmboldit de foame, nu șova și se duse spre ea.

— N'ai vreă cumva, îi zise el, să arunci o pri-vire asupra oilor mele, până când mă duc să mânânc? La reîntoarcere, o să vedem. Am să te răsplătesc în aşa mod, încât ai să fi, nădăjduesc, răsplătită.

Dar bâtrâna eră și ea surdă. De aceea răspunse înțepăță :

— Ce mai vrei? larba e pentru toată lumea, și cine îți dă voie să mă îoprești s-o^utai? Auzi iarbă! Adică să-mi las eu vaca să moară de foame ca să aibă oile tale cum să crape de prea multă mâncare! În ce vremuri mai trăim, Doamne! Lasă-mă în pace. Du-te naibii! ..

Ciobanul luă gestul [cu care] bâtrâna întovărăși vorbele ei, drept un consumămant. Fără să zică o vorbă, se 'ntoarse și porni repede spre casă. Zăpăcea la nevestei i se părăse de neierat și nerăbdarea de a o pedepsii și grăbea pașii.

Dar scena care îl aștepta îi schimbăse mânia în milă. Nevasta lui, care mâncașe ciuperci otrăvioite, se bătea pe pardoseală, chinuită de moarte. Omul nostru o ridică și după căteva îngrijiri pricute, izbuti să neutralizeze efectele otrăvi. Iși grăbi dar masa și se reîntoarse iute la locul unde-și lăsase oile.

Oricât de repede ar fi făcut toate [astea], totuș lipsa lui durase mai bine de un cias. Mergea îngrijat gândindu-se la faima urătă a vrăjitoarei care rămăsesese să-i păzească turma. Cum ajunsese la locul de unde plecase, aruncă o privire bănuitoare spre babă și certă dacă nu cumva îi lipsește vreo oaie. Dar cum erau toate la număr, el rămase încântat.

Ce insamnă și bănuiala! gindi el. Uite o femeie bâtrâna căreia satul vrea să-i arunce în spinare toate hojile și care e de bună seamă o femeie foarte cum se cade. Merita să-și despăgubesc de nedreptatea pe care i-o face răutatea bănuitorilor și celor răi de gură. Si apoi, dacă cumva prietenă cu diavolul, poate că dărmicia mea o s'o facă să mă ceră de rele...

Ochiul lui ținti o oaie mare și grăsă care n'avea alt defect decât aceia, că era și schioapă. Înfirmitatea asta nu o strica însă. Omul o luă în brațe, se dusese la bâtrâna, îi puse animalul la picioare și zise, arătându-i-l cu amândouă mâinile :

— Uite, ji-o dau ca răsplătită pentru că ai fost așa de bună. Prințeș-o te rog; e dar.

Bâtrâna se înțepeni pe loc ca un cocoș mânios. Aruncându-și ochii asupra oaei și observând că e și schioapă, răspunse repede :

— Slinte Doamne, poftim și asta! Dar nici nu m'am mișcat din loc că ai lipsit de aici! Cum îndrăznesc să mă învinovățești că m'am repezit asupra oaei și n'am avut altceva mai bun de făcut decât să-i rup laba? Se vede că ești nebun! Nici nu mă așteptam la asta; ce să mai cred, Doamne?

— Lâna e bună, subțire și mătăsoasă, adăogă ciobanul; carne și nu se poate mai bună. Dacă însă nu-ți place s'o mânânci, poți s'o vinzi cu douăzeci și cinci de lei.

— Nu înțelegi, omule, strigă baba înfuriată, că nici nu m'am mișcat din loc; necum să-ți stric oile.

Ești un mincinos, un hoț și un păgân! Du-te de aici! Fugi mai iute, ori îți scot ochii cu unghile!

Eră amenințătoare. În una din mâini strângă covulsiv o seceră, iar cu cealaltă își arăta unghile nespuse de lungi și de ascuțite.

Mirat la început, apoi speriat, omul se dete înăpoi și ridică instinctiv bastonul. Gestul acesta de apărare fu de ajuns ca să infure de tot pe babă, care începu să-l înjure în toate felurile și se prefăcu că vrea să-i scoată ochii. Si cum ciobanul se simțea cuprins de o mânie crescândă care gonea răbdarea, seceră și bățul se pregăteau să se întâlnăescă!

În aceeași clipă, un călăreț, mânându-și calul cu picioarele și cu pumnii, venea în goană spre ei.

Cei doi certăreji îl zărișă. Uitând să se mai bată, ei se aşezără de-a curmezișul drumului și siliră pe călăreț să se opreasă. În timp ce bâtrâna apucă frâul din dreapta, ciobanul îl apucă din stânga și, adresându-se călărețului, zise foarte politicos:

— Te rog, domnule călăreț, fii bun și fă-te judecător între mine și femeia asta. Ea mi-a făcut un mic serviciu; eu m'am grăbit să-l recunosc oferindu-i o oaie. Ei bine, nu numai că m'a refuzat, dar m'a mai și amenințat că are să-mi scoată ochii cu secereea.

Baba strigă la rindul ei :

— Nu-l asculta! minte! Ce sunt eu de vină dacă j-a rămas oaia schioapă. N'avea nebunul, decât să se seamă la turmă. Căt timp a lipsit el, eu n'am făcut altceva decât să tai iarba, departe de oile lui...

Din nenorocire, nu nimeriseră bine. Călărețul era tot așa de tare de ureche ca și ei. Fața lui palidă dovedea o îngrijorare și o teamă puțin obisnuită.

— Da, mărturisesc, zise el cu glasul tremurând, calul nu e al meu. Dar să nu credeți că-s hoț. Eram grăbit de tot; am întărit un cal în drum, fără stârnă, și l-am încălcat ca să ajung mai iute. Acesta e adevarul. Dacă e și vostru luaj-ți și lăsațim să treacă, că vă jur că n'am o clipă de pierdut...

Bâtrâna surdă înțelesă că drumul și de partea ciobanului, iar acesta creză că nouă venite și de partea bâtrânnii. Începând dar să se injure din nou și să se amenință cu furie, muștrând pe ce-l pe care-l luaseră ca arbitru că e nedrept și necinstit. Călărețul, la rândul lui, presupuse că cei doi turioși îl certau și că-i arătau pumnul din pricina calului pe care-l furase. Si-și amestecă glasul în concertul de muștrări și de injurături...

În clipa aceia zăriseră cătești trei un bâtrân care mergea pe marginea șoselii, cu capul plecat în jos, trecând pe lângă ei fără să-i vadă. Un om așa de bâtrân și de serios întrunii în ochii lor toate condițiunile unui bun judecător. Alergăra la el și-l rugăra să le acorde o clipă de ascultare. Fiecare din ei își spuse plângerea și îl invită, în vălmășagul de vorbe care porneau în același timp din trei guri de oameni ne-caleji, să-i spue cine are dreptate din toți.

Lucru ne mai auzit. Bâtrânul era și mai surd ca ei. De aceia le răspunse:

— Da, da, înțeleg. Vă trimes nevastă-mea, nu e așa? Vreți să mă convingeți să mă 'ntorc la ea acasă. Nu mai incercați zadărnic. Sunt hotărât. Prea multă pedepsit cerul crud din clipă când mi-am părăsit viața pașnică, ca să mă însor. Nu cunoașteți pe nevastă-mea. E Satan în persoană. Xantipa ar fi părut un inger pe lângă ea. Nu mai pot trăi lângă o astfel de femeie. Mă facut să făptuiesc atâtea păcate în cât nici două sute de ani de sfîntenie nu ar fi de ajuns ca să-mi îsprăvescă îspășirea.

Mă duc la Ierusalim în hagiașăc. Am să mă ascund apoi în iustiu și am să incerc să capăt prin post și rugăciuni lertarea dumnezeiască. După aceia am să ctreuer lumea pe jos, cu desaga în spinare și am să-mi ceresc pănea. Ori căt va fi suferința de mare, n-ar face căt chinul de a o mai vedea în ochi pe nevastă-mea...

Vorbile bâtrânumui nu impiedecară pe celilalt să vorbească. Li-se pareă că bâtrânum se codește și n'are curajul să-și spue păreră. Unul îl indemnă să îsprăvescă odată, altul îl învinuia de slăbiciune; bâtrâna îi zicea că e umbilă 'n lună, iar el se rugă de toți să-l lase în pace. Un veac de ar mai fi finut ceartă, nu-i ar fi putut impăcă.

În vreme ce zbierau cu toții fără a se putea înțelege, călărețul văzu în depărtare niște oameni care veneau cu pașii mari. Sub influența unei conștiințe tulburate îi se pără că vede jandarmii, sări repede de pe cal și o luă la fugă. Alte motive, il făcă să clobană să se depărteze și el; turma îi plecase peste câmp și trebuia să pornească repede după ea ca să ajungă.

Întâmplările zilei, il tristăra. Blestemă în gând arbitril și plânsă pe ruinele unei dreptăți care se sfârșise pe pământ. Bâtrâna, necăjitură, se întoarce la grămadă ei de iarbă, lângă care păstea oaiă schioapă. Baba puse mâna pe ea, îi trecu o frângie pe după gât, și ca să se răzbune de acuzarea nedreaptă pe care o socotea că i-a adus-o clobanul, luă oaiă cu ea acasă.

Cât despre bâtrân, își urmă drumul până în satul vecin unde se opri ca să petreacă noaptea. Odihna și somnul îi potoliră mult necazul contra nevestei. Și când rudele și prietenii veniră să-l caute, el se hotără să se întoarcă acasă, în speranță, poate naivă, că de data asta nevesta va fi potolită și supusă.



Colecțiile „Cosinzenii”

de pe anul I., II. și III. se pot comanda dela administrația revistei, pentru suma de 27 cor.

Abonații nostri noi, cari doresc să aibă revista noastră dela început, le capătă toate trei colecțiile pentru suma de numai 20 coroane.

SCOARTE pentru „COSINZEANA”
Abonații nostri cari doresc să aibă scoarțe pentru revistă pe anul 1913, sunt rugați să binevoiască a ne trimite suma de cor. 2:20. Scoarțele se expediază îndată după primirea banilor. □

EDITURA „LIBRĂRIEI Dr. S. BORNEMISA”

CETITI TOTI:

L. Agârbiceanu : Schite și povestiri	2-
A. Ciura : Amintri, schite și narative	1:60
Gh. Stoica : Alte vremuri, schite și narative	2-
V. Efimiu : Poeme singularități, poezii	2-
L. Rebreni : Frâmanări, narative, poezii	1:50
S. Bornemisa : Almanahul scriitorilor dela nel 1:60	
L. Dragoslav : Voluntari, schite și povestiri	1:80
A. Popoviciu : Misterul poetului, roman	1:80
St. Lăzăr : Ploare Betoliel, roman	1:80
A. France : Crima lui Sylvester Bernard, rom. 1:80	
G. Biedenkopf : Ce povestesc eu copilului meu 0:80	
S. Lagerlöf : Mariana Sfintei Veronica	0:60
A. Homor : Noua legă militară	2-
E. Borcia : Versuri flăcătare	0:60
H. P. Petrescu : Văduviara și alii de mesolunge 1:-	
V. Stoica : Scrisori, piesă trad.	0:30
E. Suciu : Tiganul în cărău, dialog	0:30
E. Suciu : Bara pe năla, tablou	0:20
G. Todosei : Zăr din naivete	0:30
* * Balioz și Tâmășiu, poezii	0:50
I. Dragoslav : Voluntari, povestiri	0:30
I. Dragoslav : Împăratul Rogojan, poveste	0:30
I. Dragoslav : Odreanu, poveste	0:30
I. Dragoslav : Povești de sărhători	0:30
I. Putic : Sticla din armă, comedie trad.	0:30
S. Bornemisa : Cele mai frumoase, paralel nep. 0:60	
S. Bornemisa : Musca, Nasul, Intâia serisoare de dragoste. Trei mesolunge trad.	0:50

Pentru porto să se trimită deosebit 10 - 30 flt.

A se cere dela:

„LIBRĂRIA Dr. S. BORNEMISA” în ORĂSTIE (Szászváros).